31996D0624

31.10.1996 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* L 279/33

KOMISJONI OTSUS,

17. oktoober 1996,

millega muudetakse nõukogu otsust 79/542/EMÜ, millega koostatakse kolmandate riikide loetelu, millest liikmesriigid lubavad importida veiseid, sigu, hobuslasi, lambaid, kitsi, värsket liha ja lihatooteid

(EMPs kohaldatav tekst)

(96/624/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 12. detsembri 1972. aasta direktiivi 72/462/EMÜ (tervishoiu- ja veterinaarinspektsiooni probleemide kohta veiste, lammaste, kitsede ja sigade ning värske liha ja lihatoodete impordil kolmandatest riikidest, [1] viimati muudetud Austria, Soome ja Rootsi ühinemisaktiga), eriti selle artiklit 3,

ning arvestades, et:

nõukogu otsuses 79/542/EMÜ, [2] viimati muudetud komisjoni otsusega 96/605/EÜ, [3] kehtestatakse loetelu kolmandatest riikidest, millest liikmesriigid lubavad importida veiseid, sigu, hobuslasi, lambaid, kitsi, värsket liha ja lihatooteid;

Argentiina ja Uruguay ametiasutused on esitanud komisjonile rahuldava teabe tervishoiu olukorra ja veterinaarstruktuuride kohta, mis vastutavad sõralistest ulukite liha kontrollimise eest mõlemas nimetatud riigis;

Tšehhi Vabariigi ametiasutused on esitanud komisjonile rahuldava teabe tervishoiu olukorra ja veterinaarstruktuuride kohta, mis vastutavad sigade katku vältimise eest metssigade puhul;

otsust 79/542/EMÜ tuleb vastavalt muuta;

käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise veterinaarkomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 79/542/EMÜ lisa asendatakse käesoleva otsuse lisaga.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 17. oktoober 1996

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Franz FISCHLER

---

[1] EÜT L 302, 31.12.1972, lk 28.
[2] EÜT L 146, 14.6.1979, lk 15.
[3] EÜT L 267, 19.10.1996, lk 29.

LISA

"LISA

Käesolev loetelu on põhimõtteline, import peab vastama asjaomastele loomatervishoiu ja tervisekaitse nõuetele

1. OSA

ELUSLOOMAD, VÄRSKE LIHA JA LIHATOOTED

ISO-riigikood	Riik	Värske liha ja lihatooted "Koduloomad"				Värske liha "Ulukid"		Elusloomad				Loomatervishoid			Tervisekaitse
		V	L/K	S	H	SÕ	H	V	L/K	S	H	Värske liha	Lihatooted	Elus-loomad	Jäägid
AL	Albaania	o	x	x	x	o	x	o	o	o	o				o
AR	Argentiina	x	x	o	x	x	x	x	x	x	x		(3)		XR
AU	Austraalia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				XR
BG	Bulgaaria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			XR
BH	Bahrein	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		(3) (4)		o
BR	Brasiilia	x	x	o	x	o	x	o	o	o	x		(3)	(5)	XR
BW	Botswana	x	x	o	x	x	x	o	o	o	o	(1) (2)	(3)		XR
BY	Valgevene	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			(c)
BZ	Belize	x	o	o	x	o	x	o	o	o	o				o
BA	Bosnia ja Hertsegoviina	x	x	x	x	x	x	x	x	o	x	(1)			o
CA	Kanada	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				XR (a)
CH	Šveits	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				XR
CL	Tšiili	x	x	o	x	x	x	o	x	o	x	(1)	(3)		XR
CN	Hiina Rahvavabariik	o	o	x	x	x	x	o	o	o	o	(1)	(3)		o
CO	Kolumbia	x	o	o	x	o	x	o	o	o	o		(3)		o
CR	Costa Rica	x	o	o	x	o	x	o	o	o	o				o

CU	Kuuba	x	o	o	x	o	x	o	o	o	o				o
CY	Küpros	x	x	x	x	x	x	o	o	x	x				XR
CZ	Tšehhi Vabariik	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				XR
DZ	Alžeeria	o	o	o	o	o	o	o	o	o	x				o
EE	Eesti	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			(c)
ET	Etioopia	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		(3)		o
GL	Gröönimaa	x	x	o	x	x	x	o	o	o	x	(1)			XR
GT	Guatemaala	x	o	o	x	o	x	o	o	o	o				o
HK	Hongkong	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		(3)		o
HN	Honduras	x	o	o	x	o	x	o	o	o	o				o
HR	Horvaatia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			XR
HU	Ungari	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				XR
IL	Iisrael	o	o	o	x	o	x	o	o	o	x		(3)		o
IN	India	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		(3)		o
IS	Island	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				XR
KE	Keenia	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		(3)		o
LI	Leedu	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			(c)
LV	Läti	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			o
MA	Maroko	o	o	o	x	o	x	o	o	o	x		(3)		XR
MG	Madagaskar	x	x	o	x	o	x	o	o	o	o		(3)		XR
MK	Endine Jugoslaavia Vabariik Makedoonia	o	x	o	x	o	x	o	o	o	x				XR
MT	Malta	x	o	x	x	o	x	x	x	x	x		(3)		XR
MU	Mauritius	o	o	o	o	o	o	o	o	o	x		(3)		o

MX	Mehhiko	x	o	o	x	o	x	o	o	o	x				XR
NA	Namiibia	x	x	o	x	x	x	o	o	o	o	(1) (2)	(3)		XR
NI	Nikaraagua	x	o	o	x	o	x	o	o	o	o				o
NO	Norra		x						x						XR
NZ	Uus-Meremaa	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				XR
PA	Panama	x	o	o	x	o	x	o	o	o	o				o
PL	Poola	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			XR
PY	Paraguai	x	x	o	x	o	x	o	o	o	x		(3)		XR
RO	Rumeenia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			XR
RU	Venemaa	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1) (2)		(5)	(c)
SG	Singapur	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		(3)		o
SI	Sloveenia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			XR
SK	Slovaki Vabariik	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			XR
SV	El Salvador	x	x	o	x	o	x	o	o	o	o				o
SZ	Svaasimaa	x	o	o	x	x	x	o	o	o	o	(1) (2)	(3)		XR
TH	Tai	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		(3)		o
TN	Tuneesia	o	o	o	o	o	o	o	o	o	x		(3) (4)		(c)
TR	Türgi	o	o	o	x	o	x	o	o	o	o				o
UA	Ukraina	o	o	o	o	o	o	o	o	o	x				(c)
US	Ameerika Ühendriigid	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				XR (b)
UY	Uruguai	x	x	o	x	x	x	o	o	o	x		(3)		XR
ZA	Lõuna-Aafrika Vabariik	x	x	x	x	x	x	o	o	o	x	(1) (2)	(3)	(6)	XR
ZW	Zimbabwe	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o		(3)		XR

V = veised (sealhulgas pühvlid ja piisonid)
L/K = lambad/kitsed
S = sead
H = hobuslased
SÕ = sõralised
x = lubatud
o = keelatud

Erimärkused

(1) Välja arvatud metssealiha.
(2) Välja arvatud kondiga liha ja rups.
(3) Olenemata eespool toodud loetelus olevatest piirangutest, lubatakse importida lihatooteid, mida on kuumtöödeldud hermeetiliselt suletud nõus Fo-väärtuseni vähemalt 3.
(4) Olenemata eespool toodud loetelus olevast mistahes piirangust, lubatakse importida lihatooteid, mida on kuumtöödeldud sisetemperatuurini vähemalt 80 °C.
(5) Liikmesriigid impordivad hobuslasi ainult vastavalt komisjoni otsusele 92/160/EMÜ, millega sätestatakse piirkondadeks jaotamine.
(6) Kuni erisätete vastuvõtmiseni vastavalt nõukogu direktiivi 90/426/EMÜ artikli 13 lõikele 2 ei impordi liikmesriigid nimetatud riigist hobuslasi.

Täiendavad märkused

XR Komisjon on heaks kiitnud kava loomades ja värskes lihas sisalduvate türeostaatilise, androgeense, östrogeense või gestageense toimega ainete jääkide kohta või muude kui hormonaalse toimega ainete jääkide kohta.
Muid hobuslasi, kui tapmiseks ettenähtud hobuslasi, imporditakse ilma asjaomase kolmanda riigi kava esitamise kohustuseta.
(a) Elusveiste import on piiratud aretamiseks ettenähtud loomade ja alla kahe nädala vanuste nuumvasikatega.
(b) Inimtoiduks ettenähtud veise- ja vasikaliha import on piiratud:
i) ainult piimatootmiseks kasutatud lehmade lihaga; või
ii) lihaga:
— mis vastab Ameerika Ühendriikide ja Euroopa Majandusühenduse vahel kokkulepitud tingimustele,
ja
— mis on saadud värske liha tootmisettevõtetest, kuhu tapaloomad saabuvad komisjoni heakskiidetud majanditest. Kõnealuste ettevõtete nimed edastab komisjon eriteatega liikmesriikidele.
(c) Tapmiseks ettenähtud elushobuste impordi osas on importimise lubamiseks saadud piisavad garantiid.

2. OSA

ERITULP REGISTREERITUD HOBUSTE KOHTA

ISO-riigikood	Riik	Registreeritud hobused	Erimärkused
AE	Araabia Ühendemiraadid	x	
BB	Barbados	x	
BH	Bahrein	x	
BM	Bermuda	x	
BO	Boliivia	x	
CO	Columbia	x	(1)
CR	Costa Rica	x	(1)
CU	Kuuba	x	
EÜ	Ecuador	x	(1)
EG	Egiptus	x	(1)
HK	Hongkong	x	
JM	Jamaica	x	
JO	Jordaania	x	
JP	Jaapan	x	
KW	Kuveit	x	
LY	Liibüa	x	
MO	Aomen	x	
MY	Malaisia (poolsaar)	x	
OM	Omaan	x	
PE	Peruu	x	(1)
QA	Katar	x	
SG	Singapur	x	
SY	Süüria	x	
TR	Türgi	x	(1)
VE	Venezuela	x	(1)

x = lubatud

(1) Liikmesriigid impordivad hobuslasi ainult vastavalt komisjoni otsusele 92/160/EMÜ, millega sätestatakse teatavate kolmandate riikide piirkondadeks jaotamine seoses hobuslaste impordiga.”